

- 3) Amennyiben az első vagy a második előzetes döntéshozatali kérdésre adandó válasz alapján a Cour constitutionnelle-nek (alkotmánybíróság) azt a következtetést kellene levonnia, hogy a megtámadott törvény az e kérdésekben említett rendelkezésekből eredő valamely kötelezettséget vagy kötelezettségeket sérti, fenntarthatja-e ideiglenesen az elektronikus hírközlési ágazatban az adatgyűjtésről és adatkezeléséről szóló, 2016. május 29-i törvény joghatásait a jogbizonytalanság elkerülése és annak biztosítása érdekében, hogy a korábban gyűjtött és megőrzött adatok továbbra is felhasználhatók legyenek a törvényben foglalt célokra?

- (¹) Az elektronikus hírközlési ágazatban a személyes adatok kezeléséről, feldolgozásáról és a magánélet védelméről szóló, 2002. július 12-i 2002/58/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (Elektronikus hírközlési adatvédelmi irányelv) (HL 2002. L 201., 37. o.; magyar nyelvű különkiadás: 13. kötet, 29. fejezet, 514. o.).
- (²) A természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2016. április 27-i (EU) 2016/679 európai parlamenti és tanácsi rendelet (általános adatvédelmi rendelet) (HL 2016. L 119., 1. o.; helyesbítés: HL 2018. L 127., 2. o.)

Az Audiencia Nacional (Spanyolország) által 2018. augusztus 8-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Engie Cartagena S.L. kontra Ministerio para la Transición Ecológica (korábban Ministerio de Industria, Energía y Turismo)

(C-523/18. sz. ügy)

(2018/C 408/53)

Az eljárás nyelve: spanyol

A kérdést előterjesztő bíróság

Audiencia Nacional

Az alapeljárás felei

Felperes: Engie Cartagena S.L.

Alperes: Ministerio para la Transición Ecológica (korábban Ministerio de Industria, Energía y Turismo)

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) A 2003/54/EK irányelv (¹) és a 2009/72/EK irányelv (²) 3. cikkének (2) bekezdése értelmében vett közszolgáltatási kötelezettségnek minősül-e az energia-megtakarítási és -hatékonysági tervek 2011., 2012. és 2013. évi finanszírozásáról szóló 2010/14 királyi rendelet törvény harmadik kiegészítő rendelkezésében foglalt jogszabályi előírás:

Energia-megtakarítási és -hatékonysági tervek a 2011., 2012. és 2013. évre:

„1. A 2003. november 28-i Acuerdo de Consejo de Ministros által jóváhagyott »Estrategia de ahorro y eficiencia energética en España 2004-2012« elnevezésű dokumentumban foglalt intézkedések konkretizálásáról szóló, 2005. július 8-i Acuerdo de Consejo de Ministros által jóváhagyott, a 2008—2012-es Cselekvési terv finanszírozására szánt, a villamosenergia-rendszert terhelő, a 2011. évre 270 millió euró összegben és a 2012. évre 250 millió euró összegben előírt pénzeszegeket a villamosenergia-termelő vállalatok hozzájárulásából finanszírozzák az alábbi táblázatban foglalt százalékoknak megfelelően:

Vállalkozás	Százalék
Endesa Generación, S.A.	34,66
Iberdrola Generación, S.A.	32,71
GAS Natural S.D.G, S.A.	16,37
Hidroeléctrica del Cantábrico, S.A.	4,38
E.ON Generación, S.L.	2,96
AES Cartagena, S.R.L.	2,07
Bizkaia Energía, S.L.	1,42
Castelnou Energía, S.L.	1,58
Nueva Generadora del Sur, S.A.	1,62
Bahía de Bizkaia Electricidad, S.L.	1,42
Tarragona Power, S.L.	0,81
Összesen	100,00"

2) Ha ténylegesen közszolgáltatási kötelezettségnek minősül, akkor világosan meghatározott, átlátható, megkülönböztetéstől mentes és ellenőrizhető-e?

(¹) A villamos energia belső piacára vonatkozó közös szabályokról és a 96/92/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2003. június 26-i 2003/54/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL 2003. L 176., 37. o.; magyar nyelvű különkiadás 12. fejezet, 2. kötet, 211. o.)

(²) Az energia végfelhasználás hatékonyságáról és az energetikai szolgáltatásokról, valamint a 93/76/EGK tanácsi irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2006. április 5-i 2006/32/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL 2006. L 114., 64. o.)

A Törvényszék T-408/16. sz., HX kontra az Európai Unió Tanácsa ügyben 2018. június 19-én hozott ítélete ellen HX által 2018. augusztus 17-én benyújtott fellebbezés

(C-540/18. P. sz. ügy)

(2018/C 408/54)

Az eljárás nyelve: bolgár

Felek

Fellebbező: HX (képviselő: S. Koev advokat)

A másik fél az eljárásban: az Európai Unió Tanácsa

A fellebbező kérelmei

- a Bíróság állapítsa meg, hogy a jelen fellebbezés teljes egészében elfogadható és megalapozott, valamint hogy az annak alátámasztása érdekében felhozott valamennyi jogalap helytálló és adjon helyt azoknak;
- állapítsa meg, hogy a Törvényszék megtámadott határozata teljes egészében hatályon kívül helyezhető;
- helyezze hatályon kívül az Európai Unió Törvényszéke (ötödik tanács) T-408/16. sz., HX kontra az Európai Unió Tanácsa ügyben 2018. június 19-én hozott ítéletét;